

## LEISTUNGSERKLÄRUNG

**Verordnung (EU) 305/2011 Nr. 0001 — CPR-2013/07/01**

**Nr.: 262**

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <b>1. Referenznummer</b>                              | RAIS Q-BE INSERT  | ATTIKA Q-BE INSERT   |
| <b>2. Typ/Version</b>                                 | Heizeinsatz für feste Brennstoffe   |  |
| <b>3. Verwendungszweck</b>                            | Heizeinsatz für feste Brennstoffe ohne Warmwasseraufbereitung   |  |
| <b>4. Hersteller</b>                                  | RAIS A/S<br>Industrivej 20, Vangen<br>DK-9900 Frederikshavn,<br>Dänemark  | Telefon +45 98 47 90 33<br>Telefax +45 98 47 92 91<br>Webmail kundeservice@rais.dk<br>Heimatseite www.rais.com |
| <b>5. Bevollmächtigter</b>                            | -   |  |
| <b>6. System zur Bewertung der Leistungsfähigkeit</b> | System 3  |  |
| <b>7. Notifizierte Prüfstelle</b>                     | Danish Technological Institute - Identification no. 1235<br>Teknologiparken, Kongsvang Allé 29, DK-8000 Århus C, Dänemark |  |

**Prüfbericht**

- a. 300-ELAB-2153-EN  
b. 300-ELAB-2062-EN Ver. 2

- 8. Erklärte Leistungen** Harmonisierte technische Spezifikation: EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

Wesentliche Merkmale	Leistung	
<b>Brandsicherheit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isoliertes Rauchrohr</li> <li>• 12,5 mm nicht brennbare Platte</li> </ul>	
Brandverhalten	A1	
Mindestabstand zu brennbaren Materialien [mm] <i>Für andere Installations- oder Aufstellungsabstände siehe Bedienungsanleitung</i>	Dämmdicke Hinten	62,5
	Dämmdicke Seiten	62,5
	Dämmdicke Decke	455
	Front	750
	Boden	0
Brandgefahr durch Herausfallen von brennenden Brennstoffen	Erfüllt	
Emission bei Verbrennung	CO	0,069% / 862 mg/Nm <sup>3</sup>
Oberflächentemperatur	Erfüllt	
Elektrische Sicherheit	Erfüllt	
Reinigungsmöglichkeit	Erfüllt	
Maximaler Wasser-Betriebsdruck	- bar	
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung	300 °C	
Mechanische Festigkeit zum Tragen des Schornsteins	NPD	
<b>Wärmeleistung</b>		
Nennwärmeleistung	6,8 kW	
Raumwärmeleistung	6,8 kW	
Wasserwärmeleistung	- kW	
Wirkungsgrad <sup>η</sup>	80 %	

- 9. Die Leistung der in den Punkten 1 und 2 identifizierten Produkte entspricht den erklärten Leistungen in Punkt 8. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung der in Nummer 4 genannten Herstellers ausgegeben.**

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers:

**Ort** FREDERIKSHAVN, DÄNEMARK

**Datum** 22-06-2016

Henrik Nørgaard, Geschäftsführer



-----  
Unterschrift

**DÉCLARATION DE PERFORMANCE****Le règlement (EU) 305/2011 Nr. 0001 — CPR-2013/07/01****No.: 262**

1. **Produit** RAIS Q-BE INSERT ATTIKA Q-BE INSERT
2. **Type/Version** Insert pour combustibles solides
3. **Emploi prévu** Insert pour combustibles solides sans production d'eau sanitaire
4. **Fabricant** RAIS A/S Telefon +45 98 47 90 33  
Industrivej 20, Vangen Telefax +45 98 47 92 91  
DK-9900 Frederikshavn, Webmail kundeservice@rais.dk  
Danemark Homepage www.rais.com
5. **Mandataire** -
6. **Système(s) pour évaluation de la prestation de produit** Confirme certification type selon système 3
7. **L'organisme d'inspection notifié / No.** *Danish Technological Institute - Identification no. 1235  
Teknologiparken, Kongsvang Allé 29, DK-8000 Århus C, Danemark*

**No. du rapport**

- a. 300-ELAB-2153-EN  
b. 300-ELAB-2062-EN Ver. 2

8. **Prestations déclarés** Spécification technique harmonisée: EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

Caractéristiques essentielles		Prestation	
<b>Sécurité incendie</b>		<ul style="list-style-type: none"><li>• Cheminée isolée</li><li>• 12,5 mm des panneaux non inflammable</li></ul>	
Résistance au feu	A1		
Espace min. de sécurité au matériaux combustibles [mm] <i>Pour les autres paramètres d'installation voir le manuel d'instruction</i>	arrière	62,5	
	faces	62,5	
	plafond	455	
	avant	750	
	fond	0	
Risque d'incendie par débordement de combustible	accompli		
Émission de produits de combustion (conf. 13 Vol-% O <sub>2</sub> )	0,069 %		
Température de surface	accompli		
Sécurité électrique	accompli		
Possibilités de nettoyage	accompli		
Pression opérationnelle max.	- bar		
Température de gazes d'échappement à prestation nominale	300 °C		
Résistance mécanique pour supporter une cheminée	non essayé		
<b>Prestation thermique</b>			
Prestation thermique nominale	6,8 kW		
Prestation thermique espace	6,8 kW		
Prestation thermique eau	- kW		
Efficacité $\eta$	80 %		

9. **Les prestations dudit paragraphes (1 et 2) sont conformes à les caractéristiques selon paragraphe 8. Cette déclaration de prestation est établie sous la seule responsabilité du fabricant visé à paragraphe 4.**

Signé au nom du fabricant:

Lieu FREDERIKSHAVN, DANEMARK

Date 18-05-2015

Henrik Nørgaard, Directeur

Signature

## DECLARATION OF PERFORMANCE

**Regulation (EU) 305/2011 No. 0001 — CPR-2013/07/01**

**No.: 262**

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <b>1. Unique identification code of the product-type</b> | RAIS Q-BE INSERT  | ATTIKA Q-BE INSERT  |
| <b>2. Type</b>   | Inset appliance burning solid fuel without hot water supply   |   |
| <b>3. Intended use</b>                                   | Domestic room heater burning solid fuel without hot water supply  |   |
| <b>4. Manufacturer</b>                                   | RAIS A/S<br>Industrivej 20, Vangen<br>DK-9900 Frederikshavn,<br>Denmark   | Telephone +45 98 47 90 33<br>Telefax +45 98 47 92 91<br>Webmail kundeservice@rais.dk<br>Homepage www.rais.com |
| <b>5. Authorised representative</b>                      | n/a   |   |
| <b>6. System of assessment AVCP</b>                      | System 3  |   |
| <b>7. Notified body</b>                                  | Danish Technological Institute - Identification no. 123<br>Teknologiparken, Kongsvang Allé 29, DK-8000 Århus C, Denmark |   |
| <b>Test report no.</b>                                   | a. 300-ELAB-2153-EN<br>b. 300-ELAB-2062-EN Ver. 2   |   |

- 8. Declared performance** Harmonized technical specification: EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

Essential characteristics	Performance	
<b>Fire safety</b>		
Reaction to fire	A1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insulated flue</li> <li>12.5 mm non-combustible panel board</li> </ul>
Distance to combustible materials Minimum distances [mm] <i>For other installation or wall settings see instruction manual</i>	Insulation thickness rear	62,5
	Insulation thickness sides	62,5
	Insulation thickness ceiling	455
	Front	750
	Floor	0
Risk of burning fuel falling out	Pass	
CO-emission of combustion products	0.069 %	
Surface temperature	Pass	
Electrical safety	Pass	
Cleanability	Pass	
Maximum operating pressure	- bar	
Flue gas temperature T at nominal heat output	300 °C	
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD	
<b>Thermal output</b>		
Nominal heat output	6.8 kW	
Room heating output	6.8 kW	
Water heating output	- kW	
Energy efficiency <sup>η</sup>	80 %	

- 9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.**

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Henrik Nørgaard, Managing Director

**Place** FREDERIKSHAVN, DENMARK

**Date** 18-05-2015

  
 -----  
 Signature